Mick Antoniw AS/MS Y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad Counsel General and Minister for the Constitution



All Members of the Senedd Senedd Cymru Cardiff Bay Cardiff CF99 1SN

27 February 2024

Dear Member of the Senedd,

Senedd Cymru (Members and Elections) Bill - Government Amendments

I am enclosing detail of the Government amendments tabled to the Senedd Cymru (Members and Elections) Bill, together with an explanation of their purpose and effect.

Yours sincerely,

Mick Antoniw AS/MS

Mich Queler

Y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad Counsel General and Minister for the Constitution

SENEDD CYMRU (MEMBERS AND ELECTIONS) BILL – STAGE 2 GOVERNMENT AMENDMENTS, PURPOSE AND EFFECT TABLE

This table provides information about the amendments tabled in the name of Mick Antoniw MS on 23 February 2023.

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
58	Nid oes angen diwygio'r fersiwn Saesneg. There is no need to amend the English version.	Teitl hir, tudalen 1, llinell 1, hepgorer 'Aelodau'r' a mewnosoder 'Aelodau o'r'.	The purpose of this amendment is to correct the erroneous use of the incorrect terminology "Aelodau'r Senedd" in the Bill as introduced.
			The specific effect of this amendment is to replace the term "Aelodau'r Senedd" with the correct term "Aelodau o'r Senedd" in the Long Title of the Bill.
59	Section 2, page 1, line 21, leave out 'that section are in force, the reference in subsection (1)' and insert 'section 49J takes effect (see subsection (8) of that section), the reference in subsection (1) above'.	Adran 2, tudalen 1, llinell 21, hepgorer 'that section are in force, the reference in subsection (1)' a mewnosoder 'section 49J takes effect (see subsection (8) of that section), the reference in subsection (1) above'.	The purpose of this amendment is to substitute wording in subsection 2 of section 2 to the Government of Wales Act 2006.
			The effect of this amendment is to remove reference to the first set of regulations under section 49J being 'in force' and to add a reference to regulations under 49J taking effect so that the provision in

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			new subsection (2) of section 2 to the Government of Wales Act 2006 will define 'Senedd constituencies' by reference to the constituencies set out in regulations under paragraph 9 of Schedule 1 until the first set of regulations 'take effect' in accordance with section 49J(8).
60	Section 2, page 1, after line 24, insert— '(3) In section 13 of the Parliamentary Voting System and Constituencies Act 2011 (c. 1) (constituencies and electoral regions)— (a) omit subsection (1); (b) omit subsection (2)(a).'.	Adran 2, tudalen 1, ar ôl llinell 24, mewnosoder— '(3) Yn adran 13 o Ddeddf y System Bleidleisio Seneddol ac Etholaethau 2011 (p. 1) (etholaethau a rhanbarthau etholiadol)— (a) hepgorer is-adran (1); (b) hepgorer is-adran (2)(a).'.	The purpose of this amendment is to insert a new subsection into section 2 of the Bill. The effect of the amendment is to omit the pre-existing amendments to section 2 of the Government of Wales Act 2006, which are to be superseded by the provisions of section 2 of the Bill that redefine "Senedd constituencies", to ensure that the statue remains up-to-date and accessible, and to avoid the implication that those redundant provisions continue to have legal effect.

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
61	Nid oes angen diwygio'r fersiwn Saesneg. There is no need to amend the English version.	Adran 4, tudalen 3, llinell 10, hepgorer 'Aelodau'r' a mewnosoder 'Aelodau o'r'.	The purpose of this amendment is to correct the erroneous use of the incorrect terminology "Aelodau'r Senedd" in the Bill as introduced. The effect of this amendment is to replace the term "Aelodau'r Senedd" with the correct term "Aelodau o'r Senedd".
62	Section 7, page 4, line 9, leave out '6 April 2026' and insert '7 November 2025'.	Adran 7, tudalen 4, llinell 9, hepgorer '6 Ebrill 2026' a mewnosoder '7 Tachwedd 2025'.	The purpose of this amendment is to change the date in section 7(a) of the Bill from 6 April 2026 to 7 November 2025. The effect of this amendment is to ensure that, if an extraordinary general election is held in the six months prior to the scheduled ordinary election in May 2026 (which would lead to the cancellation of that scheduled election by virtue of section 5(5) of GoWA), the provision in section 7 of the Bill would still take effect in that Senedd term.

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
63	Section 7, page 4, line 29, leave out 'carried out by a committee of the Senedd established pursuant to a motion tabled in accordance with subsection (2) of any of the matters mentioned in subsection (2)(a)' and insert 'of any of the matters mentioned in subsection (2)(a) by a committee established pursuant to a motion tabled in accordance with subsection (1)'.	Adran 7, tudalen 4, llinell 29, hepgorer 'a gynhelir gan un o bwyllgorau'r Senedd a sefydlir yn unol â chynnig a gyflwynir yn unol ag is-adran (2) o unrhyw un neu ragor o'r materion a grybwyllir yn is-adran (2)(a)' a mewnosoder 'o unrhyw rai o'r materion a grybwyllir yn is-adran (2)(a) gan bwyllgor a sefydlir yn unol â chynnig a gyflwynir yn unol ag is-adran (1)'.	The purpose of this amendment is to substitute a cross-reference to section 7, subsection (2) for a cross-reference to subsection (1), as well as to ensure drafting consistency across the Bill.
			The overall effect of the provision is unchanged, other than the provision is clearer as to the motion referred to and is consistent with the drafting of section 19.
64	Section 10, page 9, after line 23, insert— '() In section 7B(6) of the Representation of the People Act 1983 (c. 2) (notional residence: declarations of local connection)— (a) in paragraph (a)(ii), omit "or National Assembly for Wales constituency"; (b) in paragraph (b), omit "or section 10 of the Government of Wales Act 2006".'.	Adran 10, tudalen 9, ar ôl llinell 23, mewnosoder— '() Yn adran 7B(6) o Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983 (p. 2) (preswylfa dybiannol: datganiadau o gysylltiad lleol)— (a) ym mharagraff (a)(ii), hepgorer "or National Assembly for Wales constituency"; (b) ym mharagraff (b), hepgorer "or section 10 of the Government of Wales Act 2006".'.	The purpose of this amendment is to insert an additional 'related amendment' into section 10 of the Bill. The effect of the amendment is to omit reference to elections held under section 10 of Government of Wales Act 2006 from section 7B of the Representation of the People Act 1983 which makes provision for 'notional residence' for the purpose of

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			voter registration. Where a homeless person delivers a declaration of local connection to a registration officer for the purpose of section 7B, the period during which the declaration is to be made will no longer be calculated in reference to a by-election under section 10 of the Government of Wales Act 2006. Section 9(2) of the Bill omits section 10 of the Government of Wales Act 2006, which provides for the filling of a constituency seat which becomes vacant via a by-election. Therefore, once the Bill is enacted and section 10 is repealed, the amendment will ensure that the statute remains up-to-date and accessible, and will avoid the implication that those references continue to have legal effect.
65	Section 10, page 9, after line 24, insert— '() omit section 4A(8)(b)(ii) (devolved Welsh functions);'	Adran 10, tudalen 9, ar ôl llinell 24, mewnosoder— '() hepgorer adran 4A(8)(b)(ii) (swyddogaethau Cymreig datganoledig);'.	The purpose of this amendment is to insert an additional 'related

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			amendment' into section 10 of the Bill.
			The effect of the amendment is to omit reference to elections held under section 10 of the Government of Wales Act 2006 from section 4A of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000 which defines the Electoral Commission's "devolved Welsh functions" (for the purpose of preparing a strategy and policy statement under subsection (6)). Where a strategy and policy statement is prepared by the Secretary of State under section 4A, and subsection (6) directs that such a statement must not include provision in relation to the Commission's
			devolved Welsh functions, subsection (8)(b) no longer specifically refers to
			elections held under section 10 of the Government of
			Wales Act 2006 as a matter not to be included. Section 9(2) of the Bill omits section

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			10 of the Government of Wales Act 2006, which provides for the filling of a constituency seat which becomes vacant via a byelection. Therefore, once the Bill is enacted and section 10 is repealed, the amendment will ensure that the statute remains up-todate and accessible, and will avoid the implication that that provision continues to have legal effect.
66	Section 10, page 9, after line 35, insert— '(f) in paragraph 25 of Schedule 1, in the sub-paragraph (2) inserted by the Senedd and Elections (Wales) Act 2020 (interpretation), from the definition of "devolved Welsh election" omit paragraph (b); (g) in paragraph 6 of Schedule 9 (limits on campaign expenditure)— (i) in sub-paragraph (1), omit "or regions"; (ii) in sub-paragraph (2), omit paragraph (b) and the "plus" that precedes it.'.	Adran 10, tudalen 9, ar ôl llinell 36, mewnosoder— '(f) ym mharagraff 25 o Atodlen 1, yn yr is-baragraff (2) a fewnosodwyd gan Ddeddf Senedd ac Etholiadau (Cymru) 2020 (dehongli), o'r diffiniad o "devolved Welsh election" hepgorer paragraff (b); (g) ym mharagraff 6 o Atodlen 9 (terfynau ar wariant ymgyrch)— (i) yn is-baragraff (1), hepgorer "or regions"; (ii) yn is-baragraff (2), hepgorer paragraff (b) a'r "plus" o'i flaen.'.	The purpose of this amendment is to insert additional 'related amendments' into section 10 of the Bill. The effect of this amendment is to omit reference to elections held under section 10 of the Government of Wales Act 2006 from Schedule 1 of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000 where provision is made to define a "devolved Welsh election" for the purpose of that Schedule, and references to Senedd

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			regions under Schedule 9. The amendment made consequential upon Section 8 of the Bill (which restructures the voting system applying to general elections to the Senedd and the allocation of seats) and section 9(2) (which omits section 10 of the Government of Wales Act 2006 which provides for the filling of a constituency seat which becomes vacant via a by-election). Accordingly, removing the provisions in the 2000 Act that will no longer have any meaningful effect will ensure that the statute remains up-to-date and accessible, and avoids the implication that those provisions continue to have legal effect.
67	Section 10, page 9, after line 35, insert— '() In section 44(7) of the Electoral Administration Act 2006 (c.22) (electoral area in relation to an election to the Senedd), for paragraph (b) substitute—	Adran 10, tudalen 9, ar ôl llinell 36, mewnosoder— '() Yn adran 44(7) o Ddeddf Gweinyddu Etholiadol 2006 (p. 22) (ardal etholiadol mewn perthynas ag etholiad i'r Senedd), yn lle paragraff (b) rhodder—	The purpose of the amendment is to substitute the definition of "electoral area" in section 44 of the Electoral Administration Act 2006 (for the purpose of section 42 of that Act, which provides for access to

AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
"(b) in relation to an election to Senedd Cymru, a Senedd constituency within the meaning of section 2 of the Government of Wales Act 20 (Senedd constituencies);".'	"(b) in relation to an election to Senedd Cymru, a Senedd constituency within the meaning of section 2 of the Government of Wales Act 2006 (Senedd constituencies);".'.	election documents for elections other than parliamentary elections).
		The effect of the amendment is to remove reference to "an Assembly constituency" and "an Assembly electoral region" in substitution for "a Senedd constituency" in consequence to section 8 of the Bill which restructures the voting system applying to general elections to the Senedd and the allocation of seats, and section 2 which redefines "Senedd constituencies" under section 2 of the Government of Wales Act 2006. The amendment therefore ensures that the obligations on 'relevant officers' to make relevant election documents available for inspection by members of the public etc. under section 42 continue to have proper effect, and that

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			remains up-to-date and accessible.
68	Section 11, page 10, line 17, leave out subsection (4) and insert— '() Part 1 of Schedule [Schedule to be inserted by amendment 89] makes minor and consequential amendments relating to this section.'.	Adran 11, tudalen 10, llinell 17, hepgorer is-adran (4) a mewnosoder— '() Mae Rhan 1 o Atodlen [Atodlen i'w mewnosod gan welliant 89] yn gwneud mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol sy'n ymwneud â'r adran hon.'.	The purpose of the amendment is to insert provision into section 11 of the Bill that identifies the Schedule under which separate provision is made for the amendments which are consequential to the renaming of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013 as provided for by section 11(1). The effect is that the many minor and consequential amendments necessary to reflect the change of name of the 2013 Act in existing statutory provisions are specifically provided for, but done so separately to the substantive provisions of the Bill under a designated
69	Section 12, page 10, line 28, leave out subsection (2) and	Adran 12, tudalen 10, Ilinell 30, hepgorer is-adran (2) a	Schedule. The purpose of the
	insert— '(2) Part 2 of Schedule [Schedule to be inserted by amendment 89] makes minor and consequential	mewnosoder— '(2) Mae Rhan 2 o Atodlen [Atodlen i'w mewnosod gan welliant 89] yn gwneud mân ddiwygiadau a	amendment is to insert provision into section 12 of the Bill that identifies the Schedule under which

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	amendments relating to this section.'.	diwygiadau canlyniadol sy'n ymwneud â'r adran hon.'.	separate provision is made for the amendments consequential to the renaming of the Local Democracy and Boundary Commission for Wales as provided for by section 12(1). The effect is that the many minor and consequential amendments necessary to reflect the change of name of the Commission in existing statutory provisions are specifically provided for, but done so separately to the substantive provisions of the Bill under a designated Schedule.
70	Section 14, page 11, line 10, leave out—	Adran 14, tudalen 11, llinell 10, hepgorer— 'aelod o staff Senedd Cymru; (bb) person (nad yw'n dod o fewn paragraff (ba)) a benodwyd i gynorthwyo Aelod o'r Senedd i gyflawni swyddogaethau'r Aelod' A mewnosoder— 'person a gymerir ymlaen gan Aelod o'r Senedd, o dan gontract gwasanaeth neu gontract am wasanaethau, mewn cysylltiad â chyflawni swyddogaethau'r Aelod; (bb) person a gymerir ymlaen gan blaid wleidyddol	The purpose of the amendment is to: omit, in part, the amendments made by section 14(1)(b) of the Bill insofar as it amended section 4(3) of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013 to exclude "a member of the staff of Senedd Cymru" and persons "appointed to
	(bb) a person engaged by a registered political party under a contract of service or a contract for services;		

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	(bc) a special adviser appointed to assist the Welsh Ministers, the Scottish Ministers or a Minister of the Crown'.	(bc) cynghorydd arbennig a benodir i gynorthwyo Gweinidogion Cymru, Gweinidogion yr Alban neu un o Weinidogion y Goron'.	Senedd" from appointment as a Member to the Local Democracy and Boundary Commission for Wales; and insert new provisions into section 14(1)(b) of the Bill to disqualify: persons "engaged by a Member of the Senedd, under a contract of service or a contract for services"; persons "engaged by a registered political party"; and special advisers. The effect of the amendment is: - that members of staff of the Senedd are no longer excluded; that persons specifically contracted by a Member of the Senedd, "under a contract of service or contract for services" and in connection with the carrying out of their functions as Member, are disqualified; that persons contracted to registered political parties

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			"under a contract of service or contract for services are disqualified; and Special Advisers appointed to the Welsh, Scottish and UK Governments are disqualified from appointment as a Member to the Local Democracy and Boundary Commission for Wales under section 4(3) of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013.
71	Section 14, page 11, line 16, leave out—	Adran 14, tudalen 11, llinell 16, hepgorer— 'aelod o staff Senedd Cymru; (bb) person (nad yw'n dod o fewn paragraff (ba)) a benodwyd i gynorthwyo Aelod o'r Senedd i gyflawni swyddogaethau'r Aelod' A mewnosoder— 'person a gymerir ymlaen gan Aelod o'r Senedd, o dan gontract gwasanaeth neu gontract am wasanaethau, mewn cysylltiad â chyflawni swyddogaethau'r Aelod; (bb) person a gymerir ymlaen gan blaid wleidyddol	The purpose of the amendment is to: omit, in part, the amendments made by section 14(2) of the Bill insofar as it amended section 8(4) of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013 to exclude "a member of the staff of Senedd Cymru" and persons "appointed to
	under a contract of service or a contract for services; (bc) a special adviser appointed to assist the Welsh Ministers, the Scottish Ministers or a Minister of the Crown.'.	gofrestredig o dan gontract gwasanaeth neu gontract am wasanaethau;	assist a Member of the Senedd" from appointment as Chief executive to the Local Democracy and

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELL	IANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
		(bc)	cynghorydd arbennig a benodir i gynorthwyo Gweinidogion Cymru, Gweinidogion yr Alban neu un o Weinidogion y Goron'.	Boundary Commission for Wales; and insert new provisions into section 14(2) of the Bill to disqualify: persons "engaged by a Member of the Senedd, under a contract of service or a contract for services"; persons "engaged by a registered political party"; and special advisers. The effect of the amendment is: - that members of staff of the Senedd are no longer excluded; - that persons specifically contracted by a Member of the Senedd, "under a contract of service or contract for services" and in connection with the carrying out of their functions as Member, are disqualified; - that persons contracted to registered political parties "under a contract for services are disqualified; and

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			- that Special Advisers appointed to the Welsh, Scottish and UK Governments are disqualified-from appointment as Chief Executive to the Local Democracy and Boundary Commission for Wales under section 8(4) of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013.
72	Section 14, page 11, after line 19, insert— '(3) In section 72(1) of that Act (interpretation), at the appropriate places insert— ""registered political party" means a party registered under Part 2 of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000 (c. 41),"; ""special adviser appointed to assist the Welsh Ministers, the Scottish Ministers or a Minister of the Crown" means a special adviser within the meaning of Chapter 1 of Part 1 of the Constitutional Reform and Governance Act 2010 (c. 25)." (4) In Schedule 3 to that Act (index of defined expressions), in table 2— (a) after the entry for "qualifying public body" insert—	Adran 14, tudalen 11, ar ôl llinell 19, mewnosoder— '(3) Yn adran 72(1) o'r Ddeddf honno (dehongli), yn y lleoedd priodol mewnosoder— "ystyr "cynghorydd arbennig a benodir i gynorthwyo Gweinidogion Cymru, Gweinidogion yr Alban neu un o Weinidogion y Goron" yw cynghorydd arbennig o fewn yr ystyr a roddir i "special adviser" ym Mhennod 1 o Ran 1 o Ddeddf Diwygio Cyfansoddiadol a Llywodraethu 2010 (p. 25),"; "ystyr "plaid wleidyddol gofrestredig" yw plaid sydd wedi ei chofrestru o dan Ran 2 o Ddeddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000 (p. 41),".	The purpose of the amendment is to insert into the Bill an amendment to the Local Government (Democracy) (Wales) 2013 Act which provides for a new interpretive provision into section 72(1) and Schedule 3 of that Act, supplemental to the amendments made by sections 14(1)(b), 14(2) and 16(1)(b)(ii) of the Bill. The effect of the amendment is that references made within the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013 to "registered political party" are to be interpreted in accordance with the

No.	GOVERNMENT AMENDMENT		GWELLIANT Y LLYWODRAETH		PURPOSE AND EFFECT
	"Registered political party (Plaid wleidyddol gofrestredig) (a) after the entry for "single m		(4) Yn Atodlen 3 i'r Ddeddf honno (mynegai o ymadroddion wedi eu diffinio), yn nhabl 2— (a) ar ôl y cofnod ar gyfer "cyfarfod cymunedol"	meaning given in Part 2 of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000 and that references	
	"Special adviser appointed to assist the Welsh Ministers, the Scottish Ministers or a Minister of the Crown (Cynghorydd arbennig a benodir i gynorthwyo Gweinidogion Cymru, Gweinidogion yr Alban neu un o Weinidogion y Goron)	Section 72(1)".	mewnosoder— Cynghorydd arbennig a benodir i gynorthwyo Gweinidogion Cymru, Gweinidogion yr Alban neu un o Weinidogion y Goron (Special adviser appointed to assist the Welsh Ministers, the Scottish Ministers or a Minister of the Crown)	Adran 72(1)".	to "special adviser appointed to assist the Welsh Ministers, the Scottish Ministers or a Minister of the Crown" are to be interpreted in accordance with the meaning given in Chapter 1 of Part 1 of the Constitutional Reform and Governance Act 2010. This is to ensure the terms of the 2013 Act are accessible and consistent with existing statutory interpretations.
			(b) ar ôl y cofnod ar gyfer "i mewnosoder— "Plaid wleidyddol gofrestredig (Registered political party)	newid i sir wedi ei chadw" Adran 72(1)";	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
73	Section 16, page 11, line 36, leave out—	Adran 16, tudalen 11, Ilinell 35, hepgorer— 'aelod o staff Senedd Cymru; (bb) person (nad yw'n dod o fewn paragraff (ba)) a benodwyd i gynorthwyo Aelod o'r Senedd i gyflawni swyddogaethau'r Aelod' A mewnosoder— 'person a gymerir ymlaen gan Aelod o'r Senedd, o dan gontract gwasanaeth neu gontract am wasanaethau mewn cysylltiad â chyflawni swyddogaethau'r Aelod; (bb) person a gymerir ymlaen gan blaid wleidyddol gofrestredig o dan gontract gwasanaeth neu gontract am wasanaethau; (bc) cynghorydd arbennig a benodir i gynorthwyo Gweinidogion Cymru, Gweinidogion yr Alban neu un o Weinidogion y Goron'.	The purpose of the amendment is to: omit, in part, the amendments made by section 16(1)(b)(ii) of the Bill insofar as it amended section 11(2) of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013 to exclude "a member of the staff of Senedd Cymru" and persons "appointed to assist a Member of the Senedd" from appointment as an Assistant Commissioner to the Local Democracy and Boundary Commission for Wales; and insert new provisions into section 16(1)(b)(ii) of the Bill to disqualify: persons "engaged by a Member of the Senedd, under a contract of service or a contract for services"; persons "engaged by a registered political party"; and special advisers. The effect of the amendment is: - that members of staff of the Senedd are no longer excluded;

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			- that persons specifically contracted by a Member of the Senedd, "under a contract of service or contract for services" and in connection with the carrying out of their functions as Member, are disqualified; - that persons contracted to registered political parties "under a contract of service or contract for services are disqualified; and – that Special Advisers appointed to the Welsh, Scottish and UK Governments are disqualified from appointment as an Assistant Commissioner to the Local Democracy and Boundary Commission for Wales under section 11(2) of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013.
74	Section 16, page 12, after line 5, insert—	Adran 16, tudalen 12, ar ôl llinell 5, mewnosoder— '(3) Yn y tabl yn Rhan 2 o Atodlen 1A i Ddeddf 2006 (swyddi sy'n anghymhwyso'r deiliad rhag bod yn Aelod o'r Senedd neu'n ymgeisydd mewn etholiad i fod yn Aelod o'r Senedd), ar ôl y cofnod ar gyfer "Comptroller and Auditor General or	The purpose of this amendment is to insert into the Bill an amendment which adds a new entry to the Table in Part 2 of Schedule 1A to the Government of Wales Act 2006

No.	GOVERNMENT AMENDMENT		GWELLIANT Y LLYWODE	RAETH	PURPOSE AND EFFECT	
	'(3) In the table in Part 2 of Schedule 1A to the 2006 Act (offices that disqualify the holder from being a Member of the Senedd or a candidate in an election to be a Member of the Senedd), after the entry for "Comptroller and Auditor General or Rheolwr ac Archwilydd Cyffredinol" insert—		Rheolwr mewnoso	ac Archwilydd Cyffredinol" oder—	consequential to sections 12(1) and 16 of the Bill. Together with provision made under paragraph 41 of the Schedule to be inserted into the Bill, as below, the effect is that Members, Assistant Commissioners	
			"Democracy and Boundary Commission Cymru or Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru	The members, assistant commissioners and chief executive of the Commission".		
	"Democracy and Boundary Commission Cymru or Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru	The members, assistant commissioners and chief executive of the Commission".			and the Chief Executive of the Democracy and Boundary Commission Cymru will be listed as offices disqualified from being a Member of the Senedd or a candidate to be a Member of the Senedd further to section 16A(1)(b) of the 2006 Act.	
75	Nid oes angen diwygio'r fersiwn amend the English version.	Saesneg. There is no need to	Adran 17, tudalen 12, llinel mewnosoder 'Aelodau o'r'.	l 10, hepgorer 'Aelodau'r' a	The purpose of this amendment is to correct the erroneous use of the incorrect terminology "Aelodau'r Senedd" in the Bill as introduced. The effect of this amendment is to replace the term "Aelodau'r Senedd" with the correct term "Aelodau o'r Senedd".	
76	Section 17, page 12, line 10, leav	re out 'the first' and insert 'a'.	Adran 17, tudalen 12, llinell cyffredinol cyntaf a mewno	l 10, hepgorer 'yn yr etholiad osoder 'mewn	The purpose of this amendment is to remove the words 'the first" from section	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
		etholiad cyffredinol'.	17 of the Bill and replace them with the word 'a.'
			The effect of this amendment is to clarify that Schedule 1 makes provision about constituencies for 'a' general election held within a specific time period, starting with the point at which a general election is held after 6 April 2026.
77	Section 17, page 12, line 11, after '2026', insert 'and before the first set of regulations made under section 49J of the 2013 Act takes effect'.	Adran 17, tudalen 12, llinell 11, ar ôl '2026', mewnosoder 'a chyn i'r set gyntaf o reoliadau a wneir o dan adran 49J o Ddeddf 2013 gymryd effaith'	The purpose of this amendment is to add new provision to section 17.
			The effect of this amendment is to clarify that Schedule 1 makes provision about constituencies for a general election held within a specific time period; ending with the point at which regulations under section 49J of the 2013 Act take effect.
78	Nid oes angen diwygio'r fersiwn Saesneg. There is no need to amend the English version.	Adran 18, tudalen 12, llinell 16, hepgorer 'Aelodau'r' a mewnosoder 'Aelodau o'r'.	The purpose of this amendment is to correct the erroneous use of the incorrect terminology "Aelodau'r Senedd" in the Bill as introduced. The effect of this amendment is to

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
79	Section 18, page 12, line 17, leave out '1 April 2030' and insert 'the first set of regulations made under section 49J of the 2013 Act takes effect'.	Adran 18, tudalen 12, llinell 17, hepgorer '1 Ebrill 2030' a mewnosoder 'i'r set gyntaf o reoliadau a wneir o dan adran 49J o Ddeddf 2013 gymryd effaith'.	replace the term "Aelodau'r Senedd" with the correct term "Aleodau o'r Senedd". The purpose of this amendment is to substitute wording in section 18.
			The effect of this amendment is to remove '1 April 2030' and to replace that with the words 'the first set of regulations made under section 49J of the 2013 Act takes effect'. This clarifies that Schedule 2 makes provision about constituencies for a general election held after the taking effect of regulations under section 49J of the 2013 Act.
80	Nid oes angen diwygio'r fersiwn Saesneg. There is no need to amend the English version.	Adran 20, tudalen 13, llinell 12, hepgorer 'ei phasio neu'.	The purpose and effect of this amendment is to clarify — in the Welsh language version of the Bill — the emphasis of the phrase 'whenever passed or made.'
81	Page 13, after line 12, insert a new section— '[] Power to set Senedd election campaign expenditure limits in connection with section 1 and Part 2 (1) The Welsh Minsters may by regulations, in connection with section 1 and Part 2, amend paragraph 6 of	Tudalen 13, ar ôl llinell 13, mewnosoder adran newydd— '[] Pŵer i osod terfynau gwariant ymgyrchoedd etholiadol y Senedd mewn cysylltiad ag adran 1 a Rhan 2 (1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau, mewn cysylltiad ag adran 1 a Rhan 2, ddiwygio paragraff	The purpose of this amendment is to insert a new section after section 20 into the Bill as introduced.

No.		RNMENT IDMENT	GWELI	LIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
		Schedule 9 to the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000 (c. 41) (limits on campaign expenditure) to set the limits applying to campaign expenditure incurred by or on behalf of a registered party that contests one or more constituencies at a general election.		6 o Atodlen 9 i Ddeddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000 (p. 41) (terfynau ar wariant ymgyrch) i osod y terfynau sy'n gymwys i wariant ymgyrch yr eir iddo gan neu ar ran plaid gofrestredig sy'n ymladd un neu ragor o etholaethau mewn etholiad cyffredinol.	The effect of this amendment is to delegate a power to Welsh Ministers to make regulations to amend paragraph 6 of Schedule 9 to the Political Parties,
	(2)	Regulations under subsection (1) may set limits by reference to either or both— (a) the number of constituencies contested by a party at a general election; (b) the number of candidates on a list submitted	(2)	Caiff rheoliadau o dan is-adran (1) bennu terfynau drwy gyfeirio at y naill neu'r llall neu'r ddau o'r canlynol— (a) nifer yr etholaethau a ymleddir gan blaid mewn etholiad cyffredinol;	Elections and Referendums Act 2000 in connection with section 1 and Part 2 of the Bill. Regulations made under that power will relate to setting the limits for
	(0)	by a party under section 7 of the 2006 Act.	(3)	(b) nifer yr ymgeiswyr ar restr a gyflwynir gan blaid o dan adran 7 o Ddeddf 2006.Caiff rheoliadau o dan is-adran (1) wneud—	campaign expenditure incurred by parties in respect of Senedd elections. Such
	(3)	Regulations under subsection (1) may make— (a) supplementary, incidental or consequential provision;	(3)	(a) darpariaeth atodol, darpariaeth ddeilliadol neu ddarpariaeth ganlyniadol;	limits can be set by reference to the number of
		(b) transitional, transitory or saving provision, and such provision may amend, repeal, revoke or modify this Act or any other enactment (whenever passed or made).		(b) darpariaeth drosiannol, darpariaeth ddarfodol neu ddarpariaeth arbed,a chaiff darpariaeth o'r fath ddiwygio, diddymu, dirymu neu addasu'r Ddeddf hon neu	constituencies that a party contests at a Senedd election, or the number of candidates that a party includes on a list submitted
	(4)	The Welsh Ministers may make regulations under subsection (1) only with the consent of the Electoral Commission.	(4)	unrhyw ddeddfiad arall (pa bryd bynnag y caiff ei basio neu y'i gwneir). Ni chaiff Gweinidogion Cymru wneud rheoliadau o	for a constituency at a Senedd election, or both. The amendment requires
	(5)	In this section, "campaign expenditure" and "registered party" have the same meaning as in paragraph 6 of Schedule 9 to the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000.'.	(5)	dan is-adran (1) ond pan fo'r Comisiwn Etholiadol yn cydsynio i hynny. Yn yr adran hon, mae i "gwariant ymgyrch" a "plaid gofrestredig" yr un ystyr â "campaign expenditure" a "registered party" ym mharagraff 6 o Atodlen 9 i Ddeddf Pleidiau	Welsh Ministers to only exercise this power with the consent of the Electoral Commission.

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
		Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000.'.	
82	Section 21, page 13, leave out lines 18 to 19.	Adran 21, tudalen 13, hepgorer Ilinellau 19 hyd at 20.	The purpose of this amendment is to omit section 21(3)(b) of the Bill (incidental, supplementary, consequential, transitory, transitional or saving provisions). The effect of this amendment is in consequence of amendment 81 and deals with the procedure that applies to the Regulations.
83	Section 21, page 13, line 21, after 'legislation', insert— ', or (a) made under section [section to be inserted by amendment 81],'	Adran 21, tudalen 13, llinell 22, ar ôl 'sylfaenol', mewnosoder— ', neu (a) wneir o dan adran [adran i'w mewnosod gan welliant 81],'.	The purpose of this amendment is to insert an additional paragraph in section 21 of the Bill. The effect of this amendment is in consequence of a separate amendment to require that a statutory instrument that exercises the power delegated to Welsh Ministers to amend the relevant section of the

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			Political Parties, Elections and Referendums Act 2000 in respect of party campaign expenditure incurred at a Senedd Election is subject to the affirmative procedure.
84	Section 23, page 14, after line 11, insert— '(3) If, under section 24(3), section 3 comes into force on the day after the day of the poll for an extraordinary general election, subsection (4) applies for the purposes of determining when the first ordinary general election that follows that extraordinary general election is to be held. (4) If this subsection applies, section 3(1) of the 2006 Act is to be read as if for the words "the fourth calendar year following that in which the previous ordinary election was held" there were substituted "2030".'.	Adran 23, tudalen 14, ar ôl llinell 13, mewnosoder— '(3) Os, o dan adran 24(3), y daw adran 3 i rym drannoeth diwrnod y bleidlais ar gyfer etholiad cyffredinol eithriadol, bydd is-adran (4) yn gymwys at ddiben penderfynu pryd y cynhelir yr etholiad cyffredinol cyffredin cyntaf yn dilyn yr etholiad cyffredinol eithriadol hwnnw. (4) Os yw'r is-adran hon yn gymwys, mae adran 3(1) o Ddeddf 2006 i'w darllen fel pe bai "2030" wedi ei roi yn lle'r geiriau "the fourth calendar year following that in which the previous ordinary election was held".'.	The purpose of this amendment is to insert transitional provision which applies in the event that section 3 of the Bill comes into force following an extraordinary general election (as provided for by amendment 87). The effect is to clarify that the date of the subsequent scheduled ordinary general election is to be May 2030 in the event that section 3 of the Bill comes into force following an extraordinary general election. In that circumstance, the scheduled ordinary general election in May 2026 would not be held by virtue of section 5(5) of GoWA and section 3(1) of GoWA could be unclear as

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			to the date of the subsequent election due to the amendment made by section 3 of the Bill.
85	Section 24, page 14, line 17, leave out 'section 19' and insert 'sections 19 and [section to be inserted by amendment 81]'.	Adran 24, tudalen 14, llinell 19, hepgorer 'adran 19' a mewnosoder 'adrannau 19 a [adran i'w mewnosod gan welliant 81]'	The purpose of this amendment is to insert new words into section 24(1)(c) of the Bill.
			The effect of this amendment is to set out that the provisions in the Bill that relate to the power of the Welsh Ministers to amend the relevant sections of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000 do not come into force on the day after the Bill receives Royal Assent.
86	Section 24, page 14, after line 23, insert— '(e) section [section to be inserted by amendment 81].'.	Adran 24, tudalen 14, ar ôl llinell 25, mewnosoder—'(e) adran [adran i'w mewnosod gan welliant 81].'.	The purpose of this amendment is to insert a new paragraph into section 24(2) of the Bill.
			The effect of this amendment is to set out that the provisions in the Bill that relate to the power of the

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			Welsh Ministers to amend the relevant sections of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000 do not come into force until 2 months after the Bill has received Royal Assent.
87	Section 24, page 14, after line 23, insert— '() Section 3 comes into force on the day after the day of the poll for the first general election held after 7 November 2025.'.	Adran 24, tudalen 14, ar ôl llinell 25, mewnosoder— '() Daw adran 3 i rym drannoeth diwrnod y bleidlais ar gyfer yr etholiad cyffredinol cyntaf a gynhelir ar ôl 7 Tachwedd 2025.'.	The purpose of this amendment is to provide that section 3 of the Bill comes into force on the day after the poll for the first general election held after 7 November 2025. The effect is that section 3 of the Bill will come into force following the first general election held after 7 November 2025. This includes an extraordinary general election which cancels the scheduled ordinary general election in May 2026 (by virtue of section 5(5) of GoWA).
88	Section 24, page 14, line 24, leave out '3,'.	Adran 24, tudalen 14, llinell 26, hepgorer '3,'.	The purpose of this amendment is to remove the reference to section 3 from section 24(3).

No.	GOVERNMEI AMENDMEN		GWELLIANT Y	/ LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
					The effect is that section 3 will no longer come into force on the day after the day of the poll for the first general election held after 6 April 2026 (in consequence of amendment 87).
89	MINOR AND AMENDMEN	line 27, insert a new schedule— 'SCHEDULE [] (introduced by sections 11 and 12) CONSEQUENTIAL AMENDMENTS RELATING TO PART 3 PART 1 ITS RELATING TO CHANGE OF SHORT TITLE OF 2013 ACT nent Act 1972 (c. 70) The Local Government Act 1972 is amended as follows. In section 25(2) (term of office and retirement of councillors), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013 (anaw 4)" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". In section 30 (restriction on community applications during and after reviews)— (a) in subsection (1)(ba), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and	(a MÂN DDIW DIWYGIAD	ôl llinell 29, mewnosoder atodlen newydd—	The purpose of the amendment is to make provision consequential to sections 11(1) and 12(1) of the Bill which change the short title of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013 to the "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013" and rename the Local Democracy and Boundary Commission for Wales to the "Democracy and Boundary Commission Cymru". The collective effect of the provisions of the Schedule is to ensure that the terminology of existing primary and secondary legislation is updated to reflect the amendments made by sections 11(1) and

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	Boundary Commission Cymru etc. Act 2013"; (b) in subsection (3), for "or Part 3 of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "under Part 3 of the Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". (4) In section 31(2) (provision supplementary to sections 27A to 27L), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". (5) In section 246(9) (preservation of powers, privileges and rights of existing cities or boroughs), for "Local Government Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". Police Act 1996 (c. 16) 2 In section 1(2)(a) of the Police Act 1996 (police areas), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". Fire and Rescue Services Act 2004 (c. 21) 3 (1) The Fire and Rescue Services Act 2004 is amended as follows. (2) In section 2 (power to create combined fire and rescue authorities)—	(Wales) Act 2013" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013"; (b) yn is-adran (3), yn lle "or Part 3 of the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" rhodder "under Part 3 of the Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". (4) Yn adran 31(2) (darpariaeth sy'n atodol i adrannau 27A i 27L), yn lle "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". (5) Yn adran 246(9) (cadw pwerau, breintiau a hawliau dinasoedd neu fwrdeistrefi presennol), yn lle "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". Deddf yr Heddlu 1996 (p. 16) Yn adran 1(2)(a) o Ddeddf yr Heddlu 1996 (ardaloedd heddlu), yn lle "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	12(1) of the Bill, by substituting references to the old title of the Act with the new title (under Part 1 of the Schedule) and substituting references to the old name of the Commission with the new name (under Part 2 of the Schedule). This will ensure that the existing powers, rights, functions etc. continue to apply in the same manner to the Commission under its new name, and references to the 2013 Act continue to have proper effect. The purpose of other minor amendments made within the Schedule is to omit spent provisions and those which no longer have any meaningful effect where reference is made either to the "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" or the "Local Democracy and Boundary Commission for Wales" (etc.).

No.		RNMEN [*] NDMENT		GWEL	LIANTY	'LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	4 The 20	In section Responsive term of definition Govern substitut Cymru	(a) in subsection (9)(c), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013"; (b) in subsection (10)(a), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". In section 4(7)(b) (combined authorities under the Fire Services Act 1947), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". Ind Social Responsibility Act 2011 (c. 13) on 72(3) of the Police Reform and Social asibility Act 2011 (amendment of police areas: office of commissioner), in paragraph (c) of the on of "police area alteration order", for "Local ment (Democracy) (Wales) Act 2013 (anaw 4)" ute "Democracy and Boundary Commission etc. Act 2013".	Deddf (Gwasan (1) (2)	aethau Tân ac Achub 2004 (p. 21) Mae Deddf Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 wedi ei diwygio fel a ganlyn. Yn adran 2 (pŵer i greu awdurdodau tân ac achub cyfunol)— (a) yn is-adran (9)(c), yn lle "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013"; (b) yn is-adran (10)(a), yn lle "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". Yn adran 4(7)(b) (awdurdodau cyfunol o dan Ddeddf Gwasanaethau Tân 1947), yn lle "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	The effect is to ensure that the statue remains up to date and accessible. These provisions were removed as opposed to amended to avoid implying that they continue to have legal effect.
	5	(1) (2)	The 2013 Act is amended as follows. In section 43(1) (variation and revocation of orders), after "revoked" insert "by the Welsh	13)		r Heddlu a Chyfrifoldeb Cymdeithasol 2011 (p.	
		(3)	Ministers, the Commission or, as the case may be, the principal council". Omit section 74(1) and (2) (ongoing reviews and other savings).	4	Chyfri heddlu (c) o'r	ran 72(3) o Ddeddf Diwygio'r Heddlu a foldeb Cymdeithasol 2011 (diwygio ardaloedd u: tymor swydd comisiynydd), ym mharagraff diffiniad o "police area alteration order", yn lle Government (Democracy) (Wales) Act 2013	

No.		RNMEN NDMEN		GWEL	LIANT \	Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	Local (Governme (1)	ent (Wales) Act 2015 (anaw 6) The Local Government (Wales) Act 2015 is amended as follows.			v 4)" rhodder "Democracy and Boundary nission Cymru etc. Act 2013".	
		(2) (3)	In section 1(2) (overview), omit paragraph (e). Omit section 43 (proposals submitted before commencement of Part 3 of 2013 Act).	Deddf 5	2013 (1)	Mae Deddf 2013 wedi ei diwygio fel a ganlyn.	
	Local ((1)	ent and Elections (Wales) Act 2021 (asc 1) The Local Government and Elections (Wales) Act 2021 is amended as follows. In section 171(1) (interpretation), in the definition of "2013 Act", for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	Deddf 6	(2) (3) <i>Llywodr</i> (1)	Yn adran 43(1) (amrywio a dirymu gorchmynion), ar ôl "neu 39" mewnosoder "gan Weinidogion Cymru, y Comisiwn na, yn ôl y digwydd, y prif gyngor". Hepgorer adran 74(1) a (2) (adolygiadau sy'n mynd rhagddynt ac arbedion eraill). raeth Leol (Cymru) 2015 (dccc 6) Mae Deddf Llywodraeth Leol (Cymru) 2015 wedi ei diwygio fel a ganlyn.	
		(3)	In the italic heading before paragraph 14 of Schedule 1, for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".		(2)	Yn adran 1(2) (trosolwg), hepgorer paragraff (e). Hepgorer adran 43 (cynigion a gyflwynwyd cyn i Ran 3 o Ddeddf 2013 gychwyn).	
		In Sche Arrang (Wales respon (power second (Demo	s (Executive Arrangements) (Functions and () (Wales) Regulations 2007 (S.I. 2007/399 (W. edule 1 to the Local Authorities (Executive lements) (Functions and Responsibilities) s) Regulations 2007 (functions not to be the sibility of an authority's executive), in Part G to promote or oppose private Bills), in the d column of the table, for "Local Government locracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy bundary Commission Cymru etc. Act 2013".	Deddf 7	Llywodr (1) (2)	maeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (dsc 1) Mae Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 wedi ei diwygio fel a ganlyn. Yn adran 171(1) (dehongli), yn y diffiniad o "Deddf 2013", yn lle "Deddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Deddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	City and County of Swansea (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1075 (W. 254)) 9 In article 2 of the City and County of Swansea (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". County Borough of Rhondda Cynon Taf (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1080 (W. 255))	(3) Yn y pennawd italig o flaen paragraff 14 o Atodlen 1, yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013". Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Trefniadau Gweithrediaeth) (Swyddogaethau a Chyfrifoldebau) (Cymru) 2007 (O.S. 2007/399 (Cy. 45))	
	10 In article 2 of the County Borough of Rhondda Cynon Taf (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". County of Powys (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1081 (W. 256)) 11 In article 2 of the County of Powys (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	8 Yn Atodlen 1 i Reoliadau Awdurdodau Lleol (Trefniadau Gweithrediaeth) (Swyddogaethau a Chyfrifoldebau) (Cymru) 2007 (swyddogaethau nad ydynt i fod yn gyfrifoldeb i weithrediaeth awdurdod), yn Rhan E (y pŵer i hyrwyddo neu i wrthwynebu Biliau preifat), yn ail golofn y tabl, yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013". Gorchymyn Dinas a Sir Abertawe (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1075 (Cy. 254)) 9 Yn erthygl 2 o Orchymyn Dinas a Sir Abertawe (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	County of Carmarthenshire (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1082 (W. 257)) 12 In article 2 of the County of Carmarthenshire (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute	Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1080 (Cy. 255)) 10 Yn erthygl 2 o Orchymyn Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli),	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	"Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	County Borough of Bridgend (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1084 (W. 258))	Gorchymyn Sir Powys (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1081 (Cy. 256))	
	In article 2 of the County Borough of Bridgend (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	11 Yn erthygl 2 o Orchymyn Sir Powys (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	County Borough of Merthyr Tydfil (Electoral Arrangements)	Gorchymyn Sir Gaerfyrddin (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1082 (Cy. 257))	
	Order 2021 (S.I. 2021/1111 (W. 266)) 14 In article 1(4) of the County Borough of Merthyr Tydfil (Electoral Arrangements) Order 2021 (title, commencement and interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute	12 Yn erthygl 2 o Orchymyn Sir Gaerfyrddin (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	"Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1084 (Cy. 258))	
	County of the Isle of Anglesey (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1112 (W. 267)) 15 In article 1(4) of the County of the Isle of Anglesey (Electoral Arrangements) Order 2021 (title, commencement and interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute	13 Yn erthygl 2 o Orchymyn Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
		Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1111 (Cy. 266))	
	"Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	14 Yn erthygl 1(4) o Orchymyn Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful (Trefniadau Etholiadol) 2021 (enwi, cychwyn a dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	County Borough of Wrexham (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1113 (W. 268))	"Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	In article 2 of the County Borough of Wrexham (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation),	Gorchymyn Sir Ynys Môn (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1112 (Cy. 267))	
	for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission	15 Yn erthygl 1(4) o Orchymyn Sir Ynys Môn (Trefniadau Etholiadol) 2021 (enwi, cychwyn a	
	Cymru etc. Act 2013". County Borough of Neath Port Talbot (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1114 (W. 269))	dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	17 In article 2 of the County Borough of Neath Port Talbot	Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Wrecsam (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1113 (Cy. 268))	
	(Electoral Arrangements) Order (interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013"	16 Yn erthygl 2 o Orchymyn Bwrdeistref Sirol Wrecsam (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	County Borough of the Vale of Glamorgan (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1138 (W. 275))	Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot	
	In article 1(4) of the County Borough of the Vale of Glamorgan (Electoral Arrangements) Order 2021 (title,	(Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1114 (Cy. 269))	
	commencement and interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	Yn erthygl 2 o Orchymyn Bwrdeistref Sirol Castell- nedd Port Talbot (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc.	
	County Borough of Torfaen (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1139 (W. 276))	2013".	
	In article 1(4) of the County Borough of Torfaen (Electoral Arrangements) Order 2021 (title,	Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Bro Morgannwg (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1138 (Cy. 275))	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	commencement and interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	18 Yn erthygl 1(4) o Orchymyn Bwrdeistref Sirol Bro Morgannwg (Trefniadau Etholiadol) 2021 (enwi, cychwyn a dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	County of Ceredigion (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1140 (W. 277))		
	In article 1(4) of the County of Ceredigion (Electoral Arrangements) Order 2021 (title, commencement and	Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Torfaen (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1139 (Cy. 276))	
	interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	19 Yn erthygl 1(4) o Orchymyn Bwrdeistref Sirol Torfaen (Trefniadau Etholiadol) 2021 (enwi, cychwyn a dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder	
	County of Denbighshire (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1159 (W. 284))	"Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	In article 1(4) of the County of Denbighshire (Electoral Arrangements) Order 2021 (title, commencement and interpretation), for "Local Government (Democracy)	Gorchymyn Sir Ceredigion (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1140 (Cy. 277))	
	(Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	20 Yn erthygl 1(4) o Orchymyn Sir Ceredigion (Trefniadau Etholiadol) 2021 (enwi, cychwyn a dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol	
	City and County of Cardiff (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1160 (W. 285))	(Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	In article 1(4) of the City and County of Cardiff (Electoral Arrangements) Order 2021 (title, commencement and interpretation), for "Local	Gorchymyn Sir Ddinbych (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1159 (Cy. 284))	
	Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	21 Yn erthygl 1(4) o Orchymyn Sir Ddinbych (Trefniadau Etholiadol) 2021 (enwi, cychwyn a dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf	

No.		ERNMENT NDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
		y Borough of Blaenau Gwent (Electoral Arrangements) 2021 (S.I. 2021/1161 (W. 286))	Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	23	In article 2 of the County Borough of Blaenau Gwent (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation),	Gorchymyn Dinas a Sir Caerdydd (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1160 (Cy. 285))	
		for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission	Yn erthygl 1(4) o Orchymyn Dinas a Sir Caerdydd (Trefniadau Etholiadol) 2021 (enwi,	
	Cymru etc. Act 2013".	cychwyn a dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013"		
		y Borough of Conwy (Electoral Arrangements) Order 2021 021/1181 (W. 292))	rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	24	In article 2 of the County Borough of Conwy (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation), for "Local	Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1161 (Cy. 286))	
		Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	23 Yn erthygl 2 o Orchymyn Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf	
		y of Pembrokeshire (Electoral Arrangements) Order 2021 021/1182 (W. 293))	Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	25	In article 2 of the County of Pembrokeshire (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation), for "Local	Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Conwy (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1181 (Cy. 292))	
		Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	Yn erthygl 2 o Orchymyn Bwrdeistref Sirol Conwy (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a	
		nd County Borough of Newport (Electoral Arrangements) 2021 (S.I. 2021/1216 (W. 305))	Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	26	In article 2 of the City and County Borough of Newport (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation),	Gorchymyn Sir Benfro (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1182 (Cy. 293))	
		for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013"	25 Yn erthygl 2 o Orchymyn Sir Benfro (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	County Borough of Caerphilly (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1217 (W. 306))	Gorchymyn Dinas a Bwrdeistref Sirol Casnewydd (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1216 (Cy. 305))	
	In article 2 of the County Borough of Caerphilly (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	Yn erthygl 2 o Orchymyn Dinas a Bwrdeistref Sirol Casnewydd (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	County of Gwynedd (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1223 (W. 307))	Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Caerffili (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1217 (Cy. 306))	
	In article 2 of the County of Gwynedd (Electoral Arrangements) Order 2021 (interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	27 Yn erthygl 2 o Orchymyn Bwrdeistref Sirol Caerffili (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	Monmouthshire (Communities) Order 2021 (S.I. 2021/1227 (W. 309))	Gorchymyn Sir Gwynedd (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1223 (Cy. 307))	
	In article 2(2) of the Monmouthshire (Communities) Order 2021 (interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	28 Yn erthygl 2 o Orchymyn Sir Gwynedd (Trefniadau Etholiadol) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	County of Flintshire (Electoral Arrangements) (No. 2) Order 2021 (S.I. 2021/1228 (W. 310))	Gorchymyn Sir Fynwy (Cymunedau) 2021 (O.S. 2021/1227	
	In article 2 of the County of Flintshire (Electoral Arrangements) (No. 2) Order 2021 (interpretation), for	(Cy. 309))	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	"Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013". County of Monmouthshire (Electoral Arrangements) Order 2021 (S.I. 2021/1232 (W. 311))	29 Yn erthygl 2(2) o Orchymyn Sir Fynwy (Cymunedau) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	In article 1(4) of the County of Monmouthshire (Electoral Arrangements) Order 2021 (title, commencement and interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	Gorchymyn Sir y Fflint (Trefniadau Etholiadol) (Rhif 2) 2021 (O.S. 2021/1228 (Cy. 310)) 30 Yn erthygl 2 o Orchymyn Sir y Fflint (Trefniadau Etholiadol) (Rhif 2) 2021 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	Monmouthshire (Communities) Order 2022 (S.I. 2022/279 (W. 80)) 32 In article 2(2) of the Monmouthshire (Communities) Order 2022 (interpretation), for "Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013".	Gorchymyn Sir Fynwy (Trefniadau Etholiadol) 2021 (O.S. 2021/1232 (Cy. 311)) 31 Yn erthygl 1(4) o Orchymyn Sir Fynwy (Trefniadau Etholiadol) 2021 (enwi, cychwyn a dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013".	
	PART 2 AMENDMENTS RELATING TO CHANGE OF NAME OF COMMISSION Superannuation Act 1972 (c. 11) 33 In Schedule 1 to the Superannuation Act 1972 (kinds of employment referred to in section 1 of that Act), under the italic heading "Royal Commissions and other Commissions"— (a) omit "The Local Democracy and Boundary Commission for Wales";	Gorchymyn Sir Fynwy (Cymunedau) 2022 (O.S. 2022/279 (Cy. 80)) 32 Yn erthygl 2(2) o Orchymyn Sir Fynwy (Cymunedau) 2022 (dehongli), yn lle "Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013" rhodder "Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013". RHAN 2	

No.		RNMEN NDMEN		GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
				DIWYGIADAU SY'N YMWNEUD Â NEWID ENW'R COMISIWN Deddf Blwydd-daliadau 1972 (p. 11)	
				33 Yn Atodlen 1 i Ddeddf Blwydd-daliadau 1972 (mathau o gyflogaeth y cyfeirir atynt yn adran 1 o'r Ddeddf honno), o dan y pennawd italig "Royal Commissions and other Commissions"—	
	34	(1)	The Local Government Act 1972 is amended as follows.	(a) hepgorer "The Local Democracy and Boundary Commission for Wales";	
		(2)	In section 30 (restriction on community applications during and after reviews)— (a) in subsection (1)(ba), for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru"; (b) in subsection (3), for "the Local Democracy and Boundary Commission for Wales" substitute "the Democracy and Boundary Commission Cymru".	(b) o flaen y cofnod ar gyfer "Development Commission" mewnosoder— "Democracy and Boundary Commission Cymru". Deddf Llywodraeth Leol 1972 (p. 70) 34 (1) Mae Deddf Llywodraeth Leol 1972 wedi ei diwygio fel a ganlyn. (2) Yn adran 30 (cyfyngu ar geisiadau cymunedau yn ystod ac ar ôl	
		(3)	In section 74(3A) (change of name of county etc.), for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru".	adolygiadau)— (a) yn is-adran (1)(ba), yn lle "Local Democracy and Boundary Commission for Wales" rhodder "Democracy and Boundary	
		(4)	In section 76(2)(a) (change of name of community), for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru".	Commission Cymru"; (b) yn is-adran (3), yn lle "the Local Democracy and Boundary Commission for Wales" rhodder "the Democracy and Boundary Commission Cymru".	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	House of Commons Disqualification Act 1975 (c. 2-2-35 In Part 2 of Schedule 1 to the House of Consideration Act 1975 (offices disqualification Act 1975 (c. 2-4-24) (a) before the entry for "Developing Commission" insert— "The Democracy and Both Commission Cymru."; (b) omit "The Local Government Commission for Wales."	"Local Democracy and Boundary Commission for Wales" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru". (4) Yn adran 76(2)(a) (newid enw cymuned), yn lle "Local Democracy and Boundary Commission for Wales" rhodder "Democracy and Boundary Commission	
	Local Government Act 1992 (c. 19) 36 In Schedule 3 to the Local Government Act (amendments consequential on Part 2), or 11. Government of Wales Act 1998 (c. 38) 37 In paragraph 4 of Part 1 of Schedule 17 to Government of Wales Act 1998 (audit etc. public bodies), for "Local Democracy and Commission for Wales" substitute "Democracy Boundary Commission Cymru".	mit paragraph (a) o flaen y cofnod ar gyfer "Development Commission" mewnosoder— "The Democracy and Boundary Commission Cymru."; of Welsh Boundary Boundary Cymredin 1975 (swyddr sy n angrymnwyso mag bod yn aelodau)— (b) hepgorer "The Local Government Boundary Commission for Wales."	
	Freedom of Information Act 2000 (c. 36) 38 In Part 6 of Schedule 1 to the Freedom of Act 2000 (public authorities)— (a) after the entry for "Defence S Advisory Council", insert—	Deddf Llywodraeth Cymru 1998 (p. 38)	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	"The Democracy and Boundary Commission Cymru."; (b) omit "The Local Democracy and Boundary Commission for Wales."	Boundary Commission for Wales" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru". Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 (p. 36)	
	The Government of Wales Act 2006 (c. 32)	Yn Rhan 6 o Atodlen 1 i Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 (awdurdodau cyhoeddus)—	
	The 2006 Act is amended as follows. In section 148(2) (meaning of "Welsh public records")— (a) after paragraph (c), insert—	(a) ar ôl y cofnod ar gyfer "Defence Scientific Advisory Council", mewnosoder—	
	"(ca) the Democracy and Boundary Commission Cymru,";	"The Democracy and Boundary Commission Cymru.";	
	(b) omit paragraph (i).In the table in Part 2 of Schedule 1A (offices that	(b) hepgorer "The Local Democracy and Boundary Commission for Wales."	
	disqualify the holder from being a Member of the Senedd or a candidate in an election to be a Member of the Senedd) omit the entry for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales or Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru".	Deddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) 39 Mae Deddf 2006 wedi ei diwygio fel a ganlyn. 40 Yn adran 148(2) (ystyr "cofnodion cyhoeddus Cymru")—	
	In table 1 in paragraph 35(3) of Schedule 11 (transitional provisions), omit the entry for section 20(1) of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000 (c. 41).	(a) ar ôl paragraff (c), mewnosoder— "(ca) the Democracy and Boundary Commission Cymru,"; (b) hepgorer paragraff (i).	
	Welsh Language (Wales) Measure 2011 (nawm 1) In Schedule 6 to the Welsh Language (Wales) Measure 2011 (public bodies etc: standards), in the table— (a) under the heading "General", after the entry for "Criminal Injuries Compensation Authority" insert—	Yn y tabl yn Rhan 2 o Atodlen 1A (swyddi sy'n anghymhwyso'r deiliad rhag bod yn Aelod o'r Senedd neu'n ymgeisydd mewn etholiad i fod yn Aelod o'r Senedd), hepgorer y cofnod ar gyfer "Local Democracy and Boundary Commission for Wales or Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru".	

No.		ERNMEN NDMEN			GWE	LLIANT	Y LLYWODRAE	TH	PURPOSE AND EFFECT
	"The Democracy and Boundary Commission Cymru ("Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru") Service delivery standards Policy making standards Operational standards Record keeping standards";		42	(darp gyfer	ariaetȟau trosiar adran 20(1) o D	ngraff 35(3) o Atodlen 11 nnol), hepgorer y cofnod ar ndeddf Pleidiau Gwleidyddol, nda 2000 (p. 41).			
		,			Mesu	r y Gymr	aeg (Cymru) 201	11 (mccc 1)	
	(b) omit the entry for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales". The 2013 Act 44 (1) The 2013 Act is amended as follows.				43		eddus etc: safon (a) o dan y p cofnod ar gy	y Gymraeg (Cymru) 2011 (cyrff iau), yn y tabl— bennawd "Cyffredinol", ar ôl y rfer "Comisiwn Cydraddoldeb ynol" mewnosoder—	
		(2) For section 1(2) (overview), substitute— "(2) Part 2 makes provision about the constitution and functions of the Democracy and Boundary Commission Cymru."	Ffinia Dem	au Cymr iocracy a	emocratiaeth a u ("The and Boundary Cymru")	Safonau cyflenwi gwasanaethau Safonau llunio polisi Safonau gweithredu Safonau cadw cofnodion";			
		(3)	and Boundary	Part 2, for "Local Democracy ommission for Wales" ocracy and Boundary oru".				y cofnod ar gyfer Comisiwn mocratiaeth Leol Cymru.	
		(4)	amendments) (a) o	mit paragraph 1(3)(b);	Deddt 44	f 2013 (1) (2)	ganlyn.	2013 wedi ei diwygio fel a 1(2) (trosolwg), rhodder—	
	(b) omit paragraphs 3 and 4 and the italic headings before them.Public Services Ombudsman (Wales) Act 2019 (anaw 3)				dar cyfa Cor) Mae Rhan 2 yn gwneud pariaeth ynghylch ansoddiad a swyddogaethau misiwn Democratiaeth a niau Cymru."			

No.		ERNMENT NDMENT	GWELLIA	IANT Y LLYWODRAETH PURPOSE AND EFFECT
	45	In Schedule 3 to the Public Services Ombudsman (Wales) Act 2019 (listed authorities), under the italic heading "Miscellaneous"— (a) at the appropriate place insert—		(3) Ym mhennawd Rhan 2, yn lle "Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru" rhodder "Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru".
		"The Democracy and Boundary Commission Cymru.";		(4) Yn Atodlen 1 (mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol)—
	l ocal	(b) omit "The Local Democracy and Boundary Commission for Wales." Government and Elections (Wales) Act 2021 (asc 1)		(a) hepgorer paragraff 1(3)(b);(b) hepgorer paragraffau 3 a 4 a'r penawdau italig o'u blaenau.
	46	Local Government and Elections (Wales) Act 2021 is amended as follows.		Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru)
	47	In section 10(1) (duty to notify when resolution passed) for "Local Democracy and Boundary Commission" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru".		CCC 3) Yn Atodlen 3 i Ddeddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2019 (awdurdodau rhestredig), o dan y pennawd italig "Amrywiol"—
	48	In section 11 (initial review)—		(a) yn y lle priodol mewnosoder—
	10	(a) in subsection (1), for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales", substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru";		"Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru."; (b) hepgorer "Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru."
		(b) in the heading, for "Local Democracy and Boundary Commission" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru".	1	lywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (dsc 1)
	49	In section 138 (reviews of electoral arrangements)—		Mae Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
		(a) in subsection (1), for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales", substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru";	47	Yn adran 10(1) (dyletswydd i hysbysu pan fydd penderfyniad yn cael ei basio) yn lle "a'r Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol" rhodder "a Chomisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru".
		(b) in subsection (2)(a), for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales",		Yn adran 11 (adolygiad cychwynnol)—

lo.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru". 50 In paragraph 1(1) of Schedule 1 (initial reviews of electoral arrangements etc.), for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales", substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru". Social Partnership and Public Procurement (Wales) Act 2023 (asc 1) 51 In paragraph 18 of Schedule 1 to the Social Partnership and Public Procurement (Wales) Act 2023 (contracting	 (a) yn is-adran (1), yn lle "Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru", rhodder "Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru"; (b) yn y pennawd, yn lle "y Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol", rhodder "Gomisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru". 49 Yn adran 138 (adolygiadau o drefniadau etholiadol)— (a) yn is-adran (1), yn lle "Comisiwn Ffiniau 	
	and Public Procurement (Wales) Act 2023 (contracting authorities), for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru". Welsh Language Schemes (Public Bodies) Order 1996 (S.I. 1996/1898)	a Democratiaeth Leol Cymru", rhodder "Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru"; (b) yn is-adran (2)(a), yn lle "Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru", rhodder "Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru".	
	In the table in the Schedule to the Welsh Language Schemes (Public Bodies) Order 1996 omit the entry for "Local Government Boundary Commission for Wales".	Ym mharagraff 1(1) o Atodlen 1 (adolygiadau cychwynnol o drefniadau etholiadol etc.), yn lle "Gomisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru", rhodder "Gomisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru".	
	Representation of the People (England and Wales) Regulations 2001 (S.I. 2001/341) 53 In regulation 101(2) of the Representation of the People (England and Wales) Regulations 2001, for "Local Democracy and Boundary Commission for Wales" substitute "Democracy and Boundary Commission Cymru". Public Contracts Regulations 2015 (S.I. 2015/102)	Deddf Partneriaeth Gymdeithasol a Chaffael Cyhoeddus (Cymru) 2023 (dsc 1) 51 Ym mharagraff 18 o Atodlen 1 i Ddeddf Partneriaeth Gymdeithasol a Chaffael Cyhoeddus (Cymru) 2023 (awdurdodau contractio), yn lle "Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru" rhodder "Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru".	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	In Schedule 1 to the Public Contracts Regulation (central government authorities)—	1996 (O.S. 1996/1898)	
	(a) after "Agricultural Land Tribunal for insert— "Democracy and Boundary	Gymraeg (Cyrff Cyhoeddus) 1996 hepgorer y cofnod ar gyfer "Comisiwn Ffiniau Llywodraeth Leol	
	Commission Cymru"; (b) omit "Local Democracy and Bounda	i Gymru".	
	Commission for Wales".	Rheoliadau Cynrychiolaeth y Bobl (Cymru a Lloegr) 2001 (O.S. 2001/341)	
	Welsh Language Standards (No 2) Regulations 2016 (S. 2016/182 (W. 76))	Bobl (Cymru a Lloegr) 2001, yn lle "Local	
	In Schedule 6 to the Welsh Language Standards (No. 2) Regulations 2016—	Democracy and Boundary Commission for Wales" rhodder "Democracy and Boundary Commission Cymru".	
	(a) at the appropriate place insert—	Rheoliadau Contractau Cyhoeddus 2015 (O.S. 2015/102)	
	"The Democracy and Boundary Commission Cymru ("Comisiwn	n 2015 (awdurdodau llywodraeth	
	Democratiaeth a Ffiniau Cymr (b) omit "The Local Democracy and Bo	u")"; ganolog)—	
	Commission for Wales ("Comisiwn Ffin Democratiaeth Leol i Gymru")".		
	,	"Democracy and Boundary Commission Cymru";	
	Representation of the People (England and Wales) (Amendment) Regulations 2016 (S.I. 2016/694)	(b) hepgorer "Local Democracy and Boundary Commission for Wales".	
	Omit regulation 11(b) of the Representation of the People (England and Wales) (Amendment) Reg 2016 (amendment to the Representation of the (England and Wales) Regulations 2001).	e ulations	
		55 Yn Atodlen 6 i Reoliadau Safonau'r Gymraeg (Rhif 2) 2016—	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	Government of Wales Act 1998 (Local Democracy and Boundary Commission for Wales) (Amendment) Order 2016 (S.I. 2016/970 (W. 239)) The Government of Wales Act 1998 (Local Democracy and Boundary Commission for Wales) (Amendment) Order 2016 is revoked. Superannuation (Admission to Schedule 1 to the Superannuation Act 1972) Order 2017 (S.I. 2017/1261) Omit article 8(a)(ii) of the Superannuation (Admission to Schedule 1 to the Superannuation Act 1972) Order 2017 (amendments to Schedule 1 to the Superannuation Act 1972 (c. 11) to reflect changes of name).'.	(a) yn y lle priodol, mewnosoder— "Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru ("The Democracy and Boundary Commission Cymru")"; (b) hepgorer "Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol i Gymru ("The Local Democracy and Boundary Commission for Wales")". Rheoliadau Cynrychiolaeth y Bobl (Cymru a Lloegr) (Diwygio) 2016 (O.S. 2016/694) 56 Hepgorer rheoliad 11(b) o Reoliadau Cynrychiolaeth y Bobl (Cymru a Lloegr) (Diwygio) 2016 (diwygio Rheoliadau Cynrychiolaeth y Bobl (Cymru a Lloegr) 2001). Gorchymyn Deddf Llywodraeth Cymru 1998 (Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru) (Diwygio) 2016 (O.S. 2016/970 (Cy. 239)) 57 Mae Gorchymyn Deddf Llywodraeth Cymru 1998 (Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru) (Diwygio) 2016 wedi ei ddirymu. Gorchymyn Blwydd-daliadau (Derbyn i Atodlen 1 i Ddeddf Blwydd-daliadau 1972) 2017 (O.S. 2017/1261) 58 Hepgorer erthygl 8(a)(ii) o Orchymyn Blwydd- daliadau (Derbyn i Atodlen 1 i Ddeddf Blwydd-daliadau 1972) 2017 (diwygio Atodlen 1 i Ddeddf Blwydd-daliadau 1972) 2017 (diwygio Atodlen 1 i Ddeddf Blwydd-daliadau 1972) (p. 11) i adlewyrchu newidiadau i enwau).'.	
90	Nid oes angen diwygio'r fersiwn Saesneg. There is no need to amend the English version.	Atodlen 1, tudalen 15, llinell 6, hepgorer 'Aelodau'r' a mewnosoder 'Aelodau o'r'.	The purpose of this amendment is to correct the

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			erroneous use of the incorrect terminology "Aelodau'r Senedd" in the Bill as introduced. The specific effect of this amendment is to replace the
			term "Aelodau'r Senedd" with the correct term "Aelodau o'r Senedd."
91	Schedule 1, page 15, line 7, leave out— 'the first general election held after 6 April 2026; (b) at each subsequent general election until the first set of regulations under section 49J of the 2013 Act is in force' And insert— 'a general election the poll for which is held after 6 April 2026 and before the first set of regulations made under section 49J of the 2013 Act takes effect'.	Atodlen 1, tudalen 15, llinell 7, hepgorer (a) yn yr etholiad cyffredinol cyntaf a gynhelir ar ôl 6 Ebrill 2026; (b) ym mhob etholiad cyffredinol dilynol hyd nes y mae'r set gyntaf o reoliadau o dan adran 49J o Ddeddf 2013 mewn grym' A mewnosoder— 'mewn etholiad cyffredinol y cynhelir y bleidlais ar ei gyfer ar ôl 6 Ebrill 2026 a chyn i'r set gyntaf o reoliadau a wneir o dan adran 49J o Ddeddf 2013 gymryd effaith'.	The purpose of this amendment is to substitute wording in paragraph 1 of Schedule 1. The effect of the amendment is to remove the reference to regulations under section 49J being 'in force' and substituting that reference for 'take effect' which clarifies when Schedule 1 applies for the purpose of making provision about the constituencies for which Members of the Senedd will be elected.
92	Schedule 1, page 16, line 3, leave out— 'name for the purposes of identifying the constituency in communication through the medium of Welsh, and	Atodlen 1, tudalen 16, llinell 3, hepgorer— 'at ddibenion adnabod yr etholaeth mewn cyfathrebiad drwy gyfrwng y Gymraeg, a	The purpose of this amendment is to substitute a

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	 (b) a name for the purposes of identifying the constituency in communication through the medium of English, unless the Commission considers one name is acceptable for communication through either language' And insert— 'single name for the purposes of identifying the constituency in communication through Welsh and English, unless the Commission considers this would be unacceptable (in which case the constituency may have different names for the purposes of identifying it in communication through Welsh and English)'. 	 (b) enw at ddibenion adnabod yr etholaeth mewn cyfathrebiad drwy gyfrwng y Saesneg, oni bai bod y Comisiwn yn ystyried bod un enw yn dderbyniol ar gyfer cyfathrebu drwy'r naill iaith neu'r llall' A mewnosoder— 'unigol at ddibenion adnabod yr etholaeth mewn cyfathrebiad drwy'r Gymraeg a'r Saesneg, oni bai bod y Comisiwn yn ystyried y byddai hyn yn annerbyniol (os felly caniateir i'r etholaeth gael enwau gwahanol at ddibenion ei hadnabod mewn cyfathrebiad drwy'r Gymraeg a'r Saesneg)'. Saesneg)'. 	provision in Paragraph 5(1)(a) of Schedule 1. The effect of the amendment is that the Democracy and Boundary Commission Cymru will give one name for identifying Senedd constituencies in communication through Welsh and English, unless the Democracy and Boundary Commission Cymru consider doing so would be unacceptable in which case they must propose different names for communication through the medium of Welsh and English. This amendment creates a presumption that the Commission will give a single name to a constituency.
93	Schedule 1, page 16, leave out lines 9 to 19 and insert— '(2) Before making its initial report (see paragraph 6) the Commission must— (a) consult the Welsh Language Commissioner on the orthography of the names proposed for identifying the Senedd constituencies, and	Atodlen 1, tudalen 16, hepgorer llinellau 9 hyd at 19 a mewnosoder— '(2) Cyn gwneud ei adroddiad cychwynnol (gweler paragraff 6) rhaid i'r Comisiwn—	The purpose of the amendment is to substitute a provision in Paragraphs 5(2) and 5(3) of Schedule 1.

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	 (b) consider its proposals having regard to any representations received from the Commissioner on the orthography of the proposed names. (3) A requirement under this Schedule to set out the name or proposed name of a Senedd constituency in a report is, where the Commission considers the constituency should have different names for the purposes of identifying it in communication through Welsh and English, a requirement to set out both names— (a) in the Welsh language version of the report, and (b) in the English language version of the report.'. 	 (a) ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg ar orgraff yr enwau arfaethedig ar gyfer adnabod etholaethau'r Senedd, a (b) ystyried ei gynigion gan roi sylw i unrhyw sylwadau a gafwyd gan y Comisiynydd ar orgraff yr enwau arfaethedig. (3) Mae gofyniad o dan yr Atodlen hon i nodi enw neu enw arfaethedig etholaeth Senedd mewn adroddiad, pan fo'r Comisiwn yn ystyried y dylai'r etholaeth gael enwau gwahanol at ddibenion ei hadnabod mewn cyfathrebiad drwy'r Gymraeg a'r Saesneg, yn ofyniad i nodi'r ddau enw— (a) yn fersiwn Gymraeg yr adroddiad, a (b) yn fersiwn Saesneg yr adroddiad.'. 	The effect of the amendment to Paragraph 5(2) of Schedule 1 is that it extends the circumstances in which the Democracy and Boundary Commission Cymru must consult and have regard to any representations made by the Welsh Language Commissioner on the orthography of any proposed constituency names (in any language) before making its initial report. Without this amendment, the requirement on the Commission to consult the Welsh Language Commissioner is limited to the orthography of proposed names for communication through the medium of Welsh. The effect of the amendment to Paragraph 5(3) of Schedule 1 is that the Democracy and Boundary Commission Cymru must, in the Welsh and English

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			language versions of its reports, set out the name of a Senedd constituency if a single name is chosen, or where it determines a constituency should have different names, then the Democracy and Boundary Commission Cymru must include both names in the Welsh and English versions of the report. This amendment maintains the presumption (created by amendment 92 above) that a single name should be chosen for a constituency where possible.
94	Schedule 1, page 16, after line 30, insert— '() During the first period for representations the Commission must consult the Welsh Language Commissioner.'.	Atodlen 1, tudalen 16, ar ôl llinell 32, mewnosoder— '() Yn ystod y cyfnod cyntaf ar gyfer sylwadau rhaid i'r Comisiwn ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg.'.	The purpose of this amendment is to insert additional provision into Paragraph 6 of Schedule 1.
			The effect of the amendment is that the Democracy and Boundary Commission Cymru must consult the Welsh Language Commissioner regarding the proposals included in its

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			initial report published at the start of the first period for representations.
95	Schedule 1, page 16, line 35, after 'period', insert '(including any representations on the initial report made by the Welsh Language Commissioner when consulted under paragraph 6([sub-paragraph to be inserted by amendment 94]))'.	Atodlen 1, tudalen 16, llinell 37, ar ôl 'hwnnw', mewnosoder '(gan gynnwys unrhyw sylwadau ar yr adroddiad cychwynnol a wnaed gan Gomisiynydd y Gymraeg pan ymgynghorwyd â'r Comisiynydd o dan baragraff 6([is-baragraff i'w fewnosod gan welliant 94]))'.	The purpose of this amendment is to insert additional provision into Paragraph 7 of Schedule 1.
			The effect of the amendment is that when the Democracy and Boundary Commission Cymru publishes its representations received during the first period for representations in accordance with Paragraph 7(1)(a) of Schedule 1, it will also be required to publish any representations received from the Welsh Language Commissioner on the proposals included in the initial report.
96	Schedule 1, page 17, line 1, leave out— 'it is considering any changes to the proposals set out in the initial report for the names of the Senedd constituencies for communication through the medium of Welsh—	Atodlen 1, tudalen 17, llinell 1, hepgorer— 'yn ystyried unrhyw newidiadau i'r cynigion a nodir yn yr adroddiad cychwynnol ar gyfer enwau etholaethau'r Senedd i'w defnyddio ar gyfer cyfathrebu drwy gyfrwng y Gymraeg—	The purpose of this amendment is to substitute provision in Paragraph 7(1)(c) of Schedule 1.

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	(i) consult the Welsh Language Commission on the orthography of the proposed name and (ii) have regard to any representations made the Commissioner' And insert— ', having considered its proposals, it is considering changes to the proposed name of a Senedd constituency as set out in the initial report (i) consult the Welsh Language Commission the orthography of the proposed name, a (iii) have regard to any representations made the Commissioner on the orthography of proposed name'.	s, orgraff yr enwau arfaethedig, a (ii) rhoi sylw i unrhyw sylwadau a wneir gan y by Comisiynydd' A mewnosoder— ', ar ôl ystyried ei gynigion, yn ystyried unrhyw newidiadau i enw arfaethedig etholaeth Senedd fel y'i nodir yn yr adroddiad cychwynnol, rhaid iddo— er on (i) ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg ar orgraff yr enw arfaethedig, a by (ii) rhoi sylw i unrhyw sylwadau a wnaed gan y	The effect of this amendment is that the Democracy and Boundary Commission Cymru must consult and have regard to any representations made by the Welsh Language Commissioner on the orthography of any proposed constituency names (in any language) after the end of the first period for representations and before making its second report (if it is considering any changes to the proposed names in the initial report).
97	Schedule 1, page 17, after line 18, insert— '() During the second period for representations the Commission must consult the Welsh Language Commissioner.'.	Atodlen 1, tudalen 17, ar ôl llinell 19, mewnosoder— '() Yn ystod yr ail gyfnod ar gyfer sylwadau rhaid i'r Comisiwn ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg.'.	The purpose of this amendment is to insert additional provision into Paragraph 7 of Schedule 1. The effect of the amendment is that the Democracy and Boundary Commission Cymru will be required to consult with the Welsh Language Commissioner regarding any proposals included in the second report published at the start of the

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			second period for representations.
98	Schedule 1, page 17, line 22, after 'received', insert 'during that period (including any representations on the second report made by the Welsh Language Commissioner when consulted under subparagraph ([sub-paragraph to be inserted by amendment 97]))'	Atodlen 1, tudalen 17, llinell 23, ar ôl 'gafwyd', mewnosoder 'yn ystod y cyfnod hwnnw (gan gynnwys unrhyw sylwadau ar yr ail adroddiad a wnaed gan Gomisiynydd y Gymraeg pan ymgynghorwyd â'r Comisiynydd o dan is-baragraff ([isbaragraff i'w fewnosod gan welliant 97]))'.	The purpose of this amendment is to insert additional provision into Paragraph 7(6)(a) of Schedule 1.
			The effect of the amendment is that it provides clarity to the Democracy and Boundary Commission Cymru that it is the representations received during the second period for representations that must be published at this stage. Another effect of the amendment is that the Democracy and Boundary Commission Cymru must publish any representations received from the Welsh Language Commissioner on any proposals included in the second report (along with the other representation received during this period).
99	Schedule 1, page 17, line 24, leave out—	Atodlen 1, tudalen 17, Ilinell 25, hepgorer—	The purpose of this
	'it is considering any changes to the proposals set out in the second report for the names of the Senedd	'yn ystyried unrhyw newidiadau i'r cynigion a nodir yn yr ail adroddiad ar gyfer enwau etholaethau'r	amendment is to substitute

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	constituencies for communication through the medium of Welsh— (i) consult the Welsh Language Commissioner on the orthography of the proposed names, and (ii) have regard to any representations made by the Commissioner' And insert— ', having considered its proposals, it is considering any changes to the proposed name of a Senedd constituency as set out in the second report— (i) consult the Welsh Language Commissioner on the orthography of the proposed name, and (ii) have regard to any representations made by the Commissioner on the orthography of the proposed name'.	Senedd i'w defnyddio ar gyfer cyfathrebu drwy gyfrwng y Gymraeg— (i) ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg ar orgraff yr enwau arfaethedig, a (ii) rhoi sylw i unrhyw sylwadau a wneir gan y Comisiynydd' A mewnosoder— ', ar ôl ystyried ei gynigion, yn ystyried unrhyw newidiadau i enw arfaethedig etholaeth Senedd fel y'i nodir yn yr ail adroddiad, rhaid iddo— (i) ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg ar orgraff yr enw arfaethedig, a (ii) rhoi sylw i unrhyw sylwadau a wnaed gan y Comisiynydd ar orgraff yr enw arfaethedig'.	provision in Paragraph 7(6)(c) of Schedule 1. The effect is of the amendment is that the Democracy and Boundary Commission Cymru must consult and have regard to any representations made by the Welsh Language Commissioner on the orthography of any proposed constituency names (in any language) after the end of the second period for representations and before making its final report (if it is considering any changes to the proposed names in the second report).
100	Schedule 1, page 19, line 28, leave out 'returning a member of Parliament of the United Kingdom, described in an Order in Council made under section 4 of the Parliamentary Constituencies Act 1986 (c. 56) following the report of the Boundary Commission for Wales laid by the Speaker of the House of Commons before Parliament on 28 June 2023, in accordance with section 3 of that Act' and insert ', specified in the Parliamentary Constituencies Order 2023 (S.I. 2023/1230), returning a member of Parliament of the United Kingdom'.	Atodlen 1, tudalen 19, llinell 26, hepgorer 'sy'n dychwelyd aelod o Senedd y Deyrnas Unedig, a ddisgrifir mewn Gorchymyn yn y Cyfrin Gyngor a wnaed o dan adran 4 o Ddeddf Etholaethau Seneddol 1986 (p. 56) yn dilyn adroddiad y Comisiwn Ffiniau i Gymru a osodwyd gerbron Senedd y DU gan Lefarydd Tŷ'r Cyffredin ar 28 Mehefin 2023, yn unol ag adran 3 o'r Ddeddf honno' a mewnosoder ', a bennir yng Ngorchymyn Etholaethau Seneddol 2023 (O.S. 2023/1230), sy'n dychwelyd aelod o Senedd y Deyrnas Unedig'.	The purpose of this amendment is to substitute wording in Paragraph 13 of Schedule 1 (Interpretation). The effect of this amendment is to provide that the definition of "UK parliamentary constituencies" in the Bill is by reference to the

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			constituencies specified in the Parliamentary Constituencies Order 2023.
101	Schedule 2, page 22, line 15, leave out— 'name for the purposes of identifying the constituency in communication through the medium of Welsh, and (b) a name for the purposes of identifying the constituency in communication through the medium of English, unless the Commission considers one name is acceptable for communication through either language' And insert— 'single name for the purposes of identifying the constituency in communication through Welsh and English, unless the Commission considers this would be unacceptable (in which case the constituency may have different names for the purposes of identifying it in communication through Welsh and English)'.	Atodlen 2, tudalen 22, llinell 16, hepgorer—	The purpose of this amendment is to substitute wording in section 49D(1). The effect of the amendment is that the Democracy and Boundary Commission Cymru must give one name for identifying the Senedd constituencies in communication through Welsh and English, unless the Democracy and Boundary Commission consider doing so would be unacceptable in which case they must propose different names for communication through the medium of Welsh and English. This amendment creates a presumption that the Commission will give a single name to a constituency, unless doing so would be unacceptable
102	Schedule 2, page 22, leave out lines 21 to 33 and insert—	Atodlen 2, tudalen 22, hepgorer llinellau 22 hyd at 32 a mewnosoder—	The purpose of this amendment is to substitute

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	 '(2) Before making its initial report (see section 49E) the Commission must, if it intends to make a proposal relating to the name of a Senedd constituency— (a) consult the Welsh Language Commissioner on the orthography of the proposed name, and (b) consider its proposal having regard to any representations from the Commissioner on the orthography of the proposed name. (3) A requirement under this Part to set out the name or proposed name of a Senedd constituency in a report is, where the Commission considers the constituency should have different names for the purposes of identifying it in communication through Welsh and English, a requirement to set out both names— (a) in the Welsh language version of the report, and (b) in the English language version of the report.' 	'(2) Cyn gwneud ei adroddiad cychwynnol (gweler adran 49E) rhaid i'r Comisiwn, os yw'n bwriadu gwneud cynnig yn ymwneud ag enw etholaeth Senedd— (a) ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg ar orgraff yr enw arfaethedig, a (b) ystyried ei gynnig gan roi sylw i unrhyw sylwadau gan y Comisiynydd ar orgraff yr enw arfaethedig. (3) Mae gofyniad o dan y Rhan hon i nodi enw neu enw arfaethedig etholaeth Senedd mewn adroddiad, pan fo'r Comisiwn yn ystyried y dylai'r etholaeth gael enwau gwahanol at ddibenion ei hadnabod mewn cyfathrebiad drwy'r Gymraeg a'r Saesneg, yn ofyniad i nodi'r ddau enw— (a) yn fersiwn Gymraeg yr adroddiad, a (b) yn fersiwn Saesneg yr adroddiad.'.	provision in Section 49D(2) and (3) of Schedule 2. The effect of the amendment to section 49D(2) is that it extends the circumstances in which the Democracy and Boundary Commission Cymru must consult and have regard to any representations made by the Welsh Language Commissioner on the orthography of any proposed constituency names (in any language) before making its initial report. Without this amendment, the requirement on the Commission to consult the Welsh Language Commissioner at this stage is limited to the orthography of proposed names for communication through the medium of Welsh. The effect of the amendment to section 49D(3) of Schedule 2 is that the Democracy and Boundary

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			Commission Cymru must, in the Welsh and English language versions of its reports, set out the name of a Senedd constituency if a single name is chosen, or where it determines a constituency should have different names, then the Democracy and Boundary Commission Cymru must include both names in the Welsh and English versions of the report. This amendment maintains the presumption (created by amendment 101 above) that a single name should be chosen for a constituency where possible.
103	Schedule 2, page 23, after line 10, insert— '() During the first period for representations the Commission must consult the Welsh Language Commissioner.'.	Atodlen 2, tudalen 23, ar ôl llinell 10, mewnosoder— '() Yn ystod y cyfnod cyntaf ar gyfer sylwadau rhaid i'r Comisiwn ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg.'.	The purpose of this amendment is to insert additional provision into section 49E of Schedule 2.
			The effect of the amendment is that the Democracy and Boundary Commission Cymru must consult the Welsh Language Commissioner regarding the proposals included in its

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			initial report published at the start of the first period for representations.
104	Schedule 2, page 23, line 16, after 'period', insert '(including any representations on the initial report made by the Welsh Language Commissioner when consulted under section 49E([subsection to be inserted by amendment 103]))'.	Atodlen 2, tudalen 23, llinell 16, ar ôl 'hwnnw', mewnosoder '(gan gynnwys unrhyw sylwadau ar yr adroddiad cychwynnol a wnaed gan Gomisiynydd y Gymraeg pan ymgynghorwyd â'r Comisiynydd o dan adran 49E([is-adran i'w mewnosod gan welliant 103]))'.	The purpose of this amendment is to insert additional provision into section 49F of Schedule 2.
			The effect of the amendment is that when the Democracy and Boundary Commission Cymru publishes its representations received during the first period for representations it must also publish any representations received from the Welsh Language Commissioner on the proposals included in its initial reports.
105	Schedule 2, page 24, line 25, after 'concerned', insert '(subject to subsection (9)(c))'.	Atodlen 2, tudalen 24, llinell 29, ar ôl 'hwy', mewnosoder '(yn ddarostyngedig i is-adran (9)(c))'.	The purpose of this amendment is to insert a cross-reference into section 49G(8)(b).
			The effect of the amendment is that the provision creates an express link to section 49G(9)(c) which makes it clearer that whilst the Chair of public hearings must allow

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			representations to be made by any other persons considered by the Chair to have an interest in any of the proposals with which the hearing is concerned, the Chair may also determine that it is necessary, due to a shortage of time, to limit the representations to be made at public hearings.
106	Schedule 2, page 25, line 8, leave out— 'it is considering any changes that were not set out in the initial report to the names of the Senedd constituencies— (i) consult the Welsh Language Commissioner on the orthography of the proposed names for communication through the medium of Welsh, and (ii) have regard to any representations made by the Commissioner' And insert— ', having considered its proposals, it intends to make a proposal that was not set out in the initial report relating to the name of a Senedd constituency— (i) consult the Welsh Language Commissioner on the orthography of the proposed name, and (ii) have regard to any representations made by the Commissioner on the orthography of the proposed name'	Atodlen 2, tudalen 25, llinell 7, hepgorer— 'yn ystyried unrhyw newidiadau i enwau etholaethau'r Senedd nas nodwyd hwy yn yr adroddiad cychwynnol, rhaid iddo— (i) ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg ar orgraff yr enwau arfaethedig i'w defnyddio mewn cyfathrebiad yn y Gymraeg, a (ii) rhoi sylw i unrhyw sylwadau a wneir gan y Comisiynydd' A mewnosoder— ', ar ôl ystyried ei gynigion, yn bwriadu gwneud cynnig nas nodwyd yn yr adroddiad cychwynnol yn ymwneud ag enw etholaeth Senedd, rhaid iddo— (i) ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg ar orgraff yr enw arfaethedig, a (ii) rhoi sylw i unrhyw sylwadau a wnaed gan y Comisiynydd ar orgraff yr enw arfaethedig'.	The purpose of this amendment is to substitute wording in section 49H(1)(b) of Schedule 2. The effect of the amendment is that it extends the circumstances in which the Democracy and Boundary Commission Cymru must consult and have regard to any representations made by the Welsh Language Commissioner on the orthography of any proposed constituency names (in any language) after the end of the first and second period for representations and before making its second report. Without this amendment, the requirement

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			on the Commission to consult the Welsh Language Commissioner is limited to the orthography of proposed names for communication through the medium of Welsh only.
107	Schedule 2, page 25, after line 37, insert— '() During the final period for representations the Commission must consult the Welsh Language Commissioner.'	Atodlen 2, tudalen 25, ar ôl llinell 38, mewnosoder— '() Yn ystod y cyfnod terfynol ar gyfer sylwadau rhaid i'r Comisiwn ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg.'.	The purpose of this amendment is to insert a new subsection into section 49H.
			The effect of the amendment is that the Democracy and Boundary Commission Cymru must consult the Welsh Language Commissioner regarding any proposals included in the second report published at the start of the final period for representations.
108	Schedule 2, page 26, line 1, after 'received', insert— 'during that period (including any representations made by the Welsh Language Commissioner, when consulted under subsection ([subsection to be inserted by amendment 107]), on the second report and on the representations mentioned in subsection (3)(c)([first sub-paragraph to be inserted by	Atodlen 2, tudalen 26, llinell 1, ar ôl 'gafwyd', mewnosoder— 'yn ystod y cyfnod hwnnw (gan gynnwys unrhyw sylwadau a wnaed gan Gomisiynydd y Gymraeg, pan ymgynghorwyd â'r Comisiynydd o dan is-adran ([is-adran i'w mewnosod gan welliant107]), ar yr ail adroddiad ac ar y sylwadau a grybwyllir yn isadran (3)(c)([yr is-baragraff cyntaf i'w fewnosod gan	The purpose of this amendment is to insert additional provision into section 49H(5)(a) of Schedule 2.
	amendment 56]) and ([second sub-paragraph to be inserted by amendment 56]))'.	welliant 56]) a ([yr ail is-baragraff i'w fewnosod gan welliant 56])'.	The effect of the amendment is that when the Democracy and Boundary Commission

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			Cymru publish its representations received during the final period for representations it must also publish any representations received from the Welsh Language Commissioner on any proposals included in the second report.
109	Schedule 2, page 26, line 4, leave out— 'it is considering any changes that were not set out in the second report to the names of the Senedd constituencies— (i) consult the Welsh Language Commissioner on the orthography of the proposed names for communication through the medium of Welsh, and (ii) have regard to any representations made by the Commissioner' And insert— ', having considered its proposals, it intends to make a proposal that was not set out in the second report relating to the name of a Senedd constituency— (i) consult the Welsh Language Commissioner on the orthography of the proposed name, and (ii) have regard to any representations made by the Commissioner on the orthography of the proposed name'	Atodlen 2, tudalen 26, llinell 3, hepgorer— 'yn ystyried unrhyw newidiadau nad oeddent wedi eu nodi yn yr ail adroddiad i enwau etholaethau'r Senedd, rhaid i'r Comisiwn— (i) ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg ar orgraff yr enwau arfaethedig i'w defnyddio mewn cyfathrebiad yn y Gymraeg, a (ii) rhoi sylw i unrhyw sylwadau a wnaed gan y Comisiynydd' A mewnosoder— ', ar ôl ystyried ei gynigion, yn bwriadu gwneud cynnig nas nodwyd yn yr ail adroddiad yn ymwneud ag enw etholaeth Senedd, rhaid iddo— (i) ymgynghori â Chomisiynydd y Gymraeg ar orgraff yr enw arfaethedig, a (ii) rhoi sylw i unrhyw sylwadau a wnaed gan y Comisiynydd ar orgraff yr enw arfaethedig'.	

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			the proposed names in its second report). Without this amendment, the requirement on the Commission to consult the Welsh Language Commissioner is limited to the orthography of proposed names for communication through the medium of Welsh only.
110	Schedule 2, page 26, line 27, leave out— 'the Senedd constituencies that are to be changed, (b) the names of the Senedd constituencies that are to be changed, and (c) whether each Senedd constituency that is to be changed is to be' And insert— 'all the constituencies for which Members of the Senedd are to be returned, (b) the names of all those constituencies, and (c) whether each constituency is'.	Atodlen 2, tudalen 26, llinell 27, hepgorer— 'etholaethau'r Senedd sydd i'w newid, (b) enwau etholaethau'r Senedd sydd i'w newid, ac (c) pa un a fydd pob etholaeth Senedd sydd i'w newid' A mewnosoder— 'yr holl etholaethau y dychwelir Aelodau o'r Senedd ar eu cyfer, (b) enwau'r holl etholaethau hynny, ac (c) a yw pob etholaeth'.	The purpose of the amendment is to substitute the wording in section 49I(3). The effect of this amendment is that if a review determines that changes are required to be made to the boundaries of Senedd constituencies, then the final report must set out the boundaries of all the constituencies for which Members of the Senedd are to be returned (in addition to the names of all the constituencies and whether a constituency is a county constituency).

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			Without this amendment the requirement is limited to setting out the names of Senedd constituencies that are to change (in addition to the names of all the constituencies and whether a constituency is a county constituency or a borough constituency.
111	Schedule 2, page 27, line 32, after 'election', insert— ', or (b) an extraordinary general election, the poll for which is held— (i) during the period of one month ending with the day before the day on which the poll for the next ordinary general election would have been held under section 3(1) of the Government of Wales Act 2006 (c. 32), disregarding paragraphs (a) and (b) of that subsection, or (ii) on the day on which the poll for the next ordinary general election would have been held under section 3(1) of the Government of Wales Act 2006, disregarding paragraphs (a) and (b) of that subsection'.	Atodlen 2, tudalen 27, llinell 35, ar ôl 'nesaf', mewnosoder— ', neu (b) etholiad cyffredinol eithriadol, y cynhelir y bleidlais ar ei gyfer— (i) yn ystod y cyfnod o fis sy'n gorffen â'r diwrnod cyn y diwrnod y byddai'r bleidlais ar gyfer yr etholiad cyffredinol cyffredin nesaf wedi ei chynnal o dan adran 3(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32), gan ddiystyru paragraffau (a) a (b) o'r is-adran honno, neu (ii) ar y diwrnod y byddai'r bleidlais ar gyfer yr etholiad cyffredinol cyffredin nesaf wedi ei chynnal o dan adran 3(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, gan ddiystyru paragraffau (a) a (b) o'r is-adran honno'.	The Purpose of this amendment is to add provision to section 49J(8) of the 2013 Act. The effect of this amendment is to expand the circumstances in which regulations under section 49(8) will take effect to include an extraordinary general election the poll for which is held during the period of one month ending with the day before the day on which an ordinary general election was scheduled to have been held, or on the day on which the ordinary

No.	GOVERNMENT AMENDMENT		GWELLIANT Y LLYWODRAE	ETH	PURPOSE AND EFFECT
					general election was scheduled to have been held.
112	Schedule 2, page 29, line 17, after 'table 2,', insert— '(a) at the appropriate places insert—		Atodlen 2, tudalen 29, llinell 20 mewnosoder— '(a) yn y lleoedd priodol mewn		The purpose of this amendment is to add to the index of defined expressions
	"General election (Etholiad cyffredinol) "Local government	Section 49L(1)"; Section 49L(1)";	"Cyfleusterau o bell (Remote facilities)	Adran 49F(4)";	in Schedule 3 of the 2013 Act.
	boundaries (Ffiniau Ilywodraeth leol)		"Dyddiad yr adolygiad (Review date)	Adran 49B(2)";	The effect of this amendment is that the terms
	"Remote facilities (Cyfleusterau o bell) "Review date (Dyddiad yr	Section 49F(4)"; Section 49B(2)";	Etholaeth Senedd (Senedd constituency)	"Adran 49L(1)";	'general election' and 'Local Government boundaries', 'Remote facilities', 'Review
	adolygiad) "Senedd constituency	Section 49b(2);	"Etholiad cyffredinol (General election)	Adran 49L(1)";	date' and 'Senedd constituency' in Schedule 2
	(Etholaeth Senedd)		"Ffiniau llywodraeth leol (Local government boundaries)	Adran 49L(1)";	of the Bill (and to be inserted into the 2013 Act) are defined for the purposes of the 2013 Act.
113	Schedule 2, page 29, at the beginning of line 23, insert— '(1) The Welsh Ministers must, whether or not the final report on the first boundary review conducted under Part 3A of the 2013 Act sets out changes that are required to be made to the constituencies for which Members of the Senedd are to be returned, make regulations under section 49J that set out, in accordance with the determinations in that report— (a) the boundaries of all those constituencies, (b) the names of all those constituencies, and (c) whether each constituency is a county constituency or borough constituency, and		terfynol ar yr adolygia o dan Ran 3A o Dded ofynnol i'r etholaeth Senedd ar eu cyfer ai adran 49J sy'n nodi, y adroddiad hwnnw— (a) ffiniau'r holl (b) enwau'r holl (c) a yw pob eth	chrau llinell 26, mewnosoder—Cymru, pa un a yw'r adroddiad ad cyntaf o ffiniau a gynhaliwyd df 2013 yn nodi newidiadau sy'n nau y dychwelir Aelodau o'r peidio, wneud rheoliadau o dan yn unol â'r penderfyniadau yn yr etholaethau hynny, etholaethau hynny, ac nolaeth yn etholaeth sirol neu'n rrdeistrefol, ac mae adran	The purpose of this amendment is to add provision into Paragraph 3 of Schedule 2 (Transitional modification of the 2013 Act). The effect of this amendment is that the first regulations made under section 49J of new Part 3A of the 2013 Act (i.e. the

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
	section 49J(1) of the 2013 Act is to be read accordingly.'.	49J(1) o Ddeddf 2013 i'w darllen yn unol â hynny.'.	regulations implementing the determinations in the final report of the Democracy and Boundary Commission Cymru following the first review to take place after the 2026 elections) will set out the boundaries and names of all 16 constituencies, and whether they are a county or a borough constituency.
114	Schedule 2, page 29, line 23, leave out 'first regulations made under section 49J of the 2013 Act (as inserted by paragraph 1 of this Schedule) are in force' and insert 'regulations mentioned in subparagraph ([sub-paragraph to be inserted by amendment 113]) take effect'.	Atodlen 2, tudalen 29, llinell 26, hepgorer 'cyntaf a wneir o dan adran 49J o Ddeddf 2013 (fel y'i mewnosodir gan baragraff 1 o'r Atodlen hon) mewn grym' a mewnosoder 'a grybwyllir yn isbaragraff ([is-baragraff i'w fewnosod gan welliant 113]) yn cymryd effaith'.	The purpose of this amendment is to substitute provision in Paragraph 3 of Schedule 2. The effect of this amendment is that the reference to 'in force' is substituted with 'takes effect'. This change will ensure that the temporary gloss to the meaning of 'Senedd constituency' in 49L(1) works appropriately so that the constituencies set out under Paragraph 9 of Schedule 1 operate until the first set of section 49J regulations take effect.
115	Schedule 2, page 29, line 25, leave out 'that' and insert 'the 2013'.	Atodlen 2, tudalen 29, llinell 28, hepgorer 'o'r Ddeddf honno' a mewnosoder 'o Ddeddf 2013'	This purpose of this amendment is to substitute one word in Paragraph 3 of Schedule 2.

No.	GOVERNMENT AMENDMENT	GWELLIANT Y LLYWODRAETH	PURPOSE AND EFFECT
			The effect of the amendment is to clarify that 'the Act' referred to is the 2013 Act.